



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> L'équipement de conditionnement phy L'équipement de conditionnement physique – HMCS Charlottetown	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0100-221946/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0100-22-1946	<b>Date</b> 2021-07-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-207-11331	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87049 (207)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT <b>on - le 2021-08-10</b> Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grieve, Bronwen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal207
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 943-2394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La modification n° 002 vise à**

- 1. Répondre aux questions des soumissionnaires;**
- 2. Modifier l'annexe « A », Besoin**
- 3. Modifier l'annexe « B », Base de paiement**

**1. Questions des soumissionnaires**

Q1. Cet équipement sera-t-il installé dans le hangar sur le pont, ou les articles doivent-ils être placés sous les ponts?

R1. Ces articles devront être installés sous les ponts.

**2. Après l'annexe « A », Besoin, de l'article 4.5 :**

INSÉRER :

**4.6 Exigences en matière de garantie minimale:**

**4.6.1 Tapis roulant garantie**

4.6.1.1 Cadre: 10 ans

4.6.1.2 Autres pièces/Pièces ou composantes mécaniques et électriques: 3 ans

**4.6.2 Velo droit garantie**

4.6.2.1 Cadre: 10 ans

4.6.2.2 Autres pièces/Pièces ou composantes mécaniques et électriques: 3 ans

**4.6.3 Vélo stationnaire conventionnel (Cardiovélo) garantie**

4.6.3.1 Cadre: 5 ans

4.6.3.2 Autres pièces/Pièces ou composantes mécaniques et électriques: 3 ans

**4.6.4 Arc Trainer garantie**

4.6.4.1 Cadre: 10 ans

4.6.4.2 Autres pièces/Pièces ou composantes mécaniques et électriques: 2 ans

**3. En vertu de l'annexe « B », Base de paiement :**

SUPPRIMER : tout le contenu

INSÉRER :

*(Voir la page suivant)*

---

**ANNEXE « B »**

**BASE DE PAIEMENT**

Les soumissionnaires doivent présenter des prix unitaires fermes pour chacun des articles énumérés ci-dessous afin d'être retenus pour la suite du processus d'approvisionnement. Une soumission financière qui ne traite que d'une partie du besoin sera déclarée irrecevable.

Les prix doivent être en dollars canadiens, taxes applicables en sus, taxes d'accise et droits de douane canadiens compris.

Les prix proposés doivent comprendre tous les coûts de livraison.

Aucuns autres frais ne seront admis.

Article	Description	Unite de distribution	Qté (A)	Prix unitaire (B)	Prix calculé (C = A x B)
1.	Tapis roulant	Chaque	2		
2.	Velo droit	Chaque	1		
3.	Vélo stationnaire conventionnel (Cardiovélo)	Chaque	2		
4.	Arc Trainer	Chaque	1		
5.	Tapis roulant garantie conformément à l'annexe « A » de l'article 4.6.1	Chaque	2		
6.	Velo droit garantie conformément à l'annexe « A » de l'article 4.6.2	Chaque	1		
7.	Vélo stationnaire conventionnel (Cardiovélo) garantie conformément à l'annexe « A » de l'article 4.6.3	Chaque	2		
8.	Arc Trainer garantie conformément à l'annexe « A » de l'article 4.6.4	Chaque	1		
9.	Livraison FAB				
Sous-total (TPS / TVH non comprises)					

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0100-221946/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
ha1207  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

***TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES***